

KAISAI

**WE
CARE
ABOUT
AIR**



INSTRUKCJA OBSŁUGI

KLIMATYZATOR KONSOLA

PL

OWNER'S MANUAL

FLOOR-STANDING TYPE AIR CONDITIONER

EN

BEDIENUNGSANLEITUNG

TRUHEN-KLIMAANLAGE

DE



TRUHEN- KLIMAAANLAGE

Bedienungsanleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben.

Um es ordnungsgemäß zu bedienen, lesen Sie diese Bedienungsanleitung und bewahren sie zum späteren Nachschlagen auf.

Falls Sie die Bedienungsanleitung verlieren, kontaktieren Sie bitte Ihren lokalen Händler oder besuchen Sie die Internetseite www.kaisai.com bzw. schreiben Sie an die E-Mail-Adresse: handlowy@kaisai.com, um eine elektronische Version der Bedienungsanleitung zu erhalten.

Inhaltsverzeichnis

Vorsichtsmaßnahmen68

Bedienungsanleitung

Technische Daten und Eigenschaften des Gerätes.73

1. Aussehen der Raumklimaanlage73

2. Betriebstemperatur74

3. Funktionen75

4. Verstellen der Richtung der Luftzufuhr76

Pflege und Wartung77

Störungssuche und -beseitigung79

Vorsichtsmaßnahmen

Lesen Sie die Beschreibung der Vorsichtsmaßnahmen durch, bevor Sie das Gerät installieren und in Betrieb nehmen.

Unschlagmäßige Installation aufgrund der Nichtbefolgung dieser Anleitung kann zu schweren Unfällen mit Sach- und Gesundheitsschäden führen! Der Grad der Gefahr möglicher Sach- und Gesundheitsschäden und der Tod werden durch die Worte **WARNUNG** und **VORSICHTIG** hervorgehoben.



WARNUNG!

Dieses Symbol weist auf die Gefahr eines schweren Unfalls, einschließlich tödlicher Unfälle, hin.



VORSICHTIG!

Dieses Symbol weist auf die Gefahr von Sachschäden oder schweren Schäden am Gerät hin.



WARNUNG!

Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis des Betriebs gebraucht werden, sofern sie beaufsichtigt oder in den sicheren Gebrauch des Gerätes unterwiesen werden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen! Kinder dürfen das Gerät nicht ohne die Aufsicht von Erwachsenen reinigen oder warten (dies ist eine Bedingung, die sich aus den geltenden EN-Normen ergibt).

Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, geistigen oder sensorischen Fähigkeiten bestimmt, die nicht wissen, wie man mit diesem Gerät arbeitet oder wie man es bedient. Diese Personen dürfen das Gerät nur dann benutzen, wenn sie von Personen, die für ihre Sicherheit verantwortlich sind, beaufsichtigt oder in die Bedienung des Gerätes eingewiesen werden. Achten Sie auf Kinder – sie dürfen nicht mit dem Gerät spielen.



PRODUKTSICHERHEIT

- Tritt ein ungewöhnliches Phänomen (z.B. Brandgeruch) auf, schalten Sie das Gerät sofort aus und trennen Sie es von der Stromversorgung. Setzen Sie sich mit Ihrem Händler in Verbindung, um zu klären, was als nächstes zu tun ist und die Gefahr von Stromschlägen, Feuer und anderen Unfällen zu vermeiden.
- Legen Sie **weder** Finger noch andere Gegenstände in den Lufterin- oder -auslass. Im Inneren des Geräts arbeitet ein Luftventilator mit hoher Geschwindigkeit und es besteht Unfallgefahr, wenn er berührt wird.
- Verwenden Sie **keine** brennbaren Sprays wie Haarspray, Lack oder Sprühfarbe in der Nähe des Gerätes. Dies kann zu einem Brand des Geräts oder zur Entzündung der verwendeten Mittel führen.
- Verwenden Sie das Gerät **nicht** an einem Ort, an dem brennbares Gas austreten kann. Diese Gase können sich um das Gerät herum ansammeln und explosive Konzentrationen erreichen.
- Verwenden Sie die Klimaanlage **nicht** in feuchten Räumen wie Badezimmern, Waschküchen usw. Übermäßige Feuchtigkeit und Wasser können einen elektrischen Kurzschluss verursachen.
- Bleiben Sie **nicht** zu lange in einem Strom von klimatisierter Luft.
- Lassen Sie Kinder **nicht** mit der Klimaanlage spielen. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt von einem Erwachsenen, wenn Kinder in der Nähe sind.
- Wenn die Klimaanlage zusammen mit anderen Heizgeräten betrieben wird, lüften Sie den Raum gründlich, um Sauerstoffmangel zu vermeiden.
- In einigen Räumen, wie z. B. Küchen, Servierräumen usw., wird dringend empfohlen, ausschließlich Klimaanlagen zu installieren, die für solche Räume bestimmt sind.

SICHERHEIT BEI REINIGUNG UND WARTUNG

- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus und trennen Sie es von der Stromversorgung. Andernfalls besteht die Gefahr eines Stromschlags.
- Waschen Sie die Klimaanlage **nicht** mit großen Wassermengen.
- Reinigen Sie die Klimaanlage **nicht** mit brennbaren Reinigungsmitteln. Brennbare Reinigungsmittel können Feuer und Verformung der Gerätekomponenten verursachen.



VORSICHTIG!

- Wenn Sie die Klimaanlage über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, schalten Sie sie aus und trennen Sie sie von der Stromversorgung.
- Schalten Sie das Gerät bei Gewitter aus und trennen Sie es von der Stromversorgung.
- Stellen Sie sicher, dass der Kondensatwasserabfluss am Gerät korrekt ist.
- Bedienen Sie die Klimaanlage **nicht** mit nassen Händen. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags.
- Verwenden Sie das Gerät **nicht** in einer Weise, die nicht mit seinem Verwendungszweck übereinstimmt.
- Betreten Sie die Außen-Klimaanlage **nicht**, setzen oder stellen Sie sich **nicht** auf das Gerät.
- Schalten Sie die Klimaanlage **nicht** für längere Zeit in einem Raum mit offenen Fenstern und Türen oder bei sehr feuchter Luft ein.



ELEKTRISCHE SICHERHEIT

- Verwenden Sie nur ein Netzkabel mit den entsprechenden Parametern. Wenn das Netzkabel des Geräts beschädigt wurde, dürfen Sie es nur vom Hersteller, einem von ihm autorisierten Servicetechniker oder einer qualifizierten Elektrofachkraft austauschen lassen. Davon hängt die weitere Betriebssicherheit ab.
- Halten Sie den Netzstecker sauber. Reinigen Sie den Stecker des Netzkabels und seine Umgebung sorgfältig von Staub und Schmutz. Schmutzige Stecker können zu Brand oder Stromschlag führen.
- Ziehen Sie **nicht** am Netzkabel, um das Gerät von der Steckdose zu trennen. Der Stecker sollte fest an seinem Hauptteil gegriffen und in einer geraden Bewegung aus der Steckdose gezogen werden. Das Ziehen direkt am Kabel kann das Kabel beschädigen und zum Brand oder Stromschlag führen.
- Schneiden Sie das Netzkabel **nicht** ab und schließen Sie es nicht mit einem Verlängerungskabel an die Installation an.
- Schließen Sie **keine** anderen elektrischen Geräte an eine an das Gerät angeschlossene Steckdose an. Eine falsch eingerichtete Stromversorgung oder eine unzureichende Leistungsabgabe des Geräts kann zu Brand und Stromschlag führen.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät zum Zeitpunkt der Installation ordnungsgemäß geerdet ist, da es sonst zu Stromschlag kommen kann.
- Die elektrische Installation der Klimaanlage muss aus Sicherheitsgründen den geltenden Normen und Vorschriften für die Elektroinstallation sowie diesem Handbuch entsprechen. Alle Drähte müssen fest mit den Klemmen verbunden und so befestigt werden, dass sie nicht gespannt sind und die Anschlussklemmen nicht beschädigt werden können. Unsachgemäß ausgeführte elektrische Anschlüsse können überhitzen, was zu Feuer und Stromschlaggefahr führen kann. Alle elektrischen Anschlüsse müssen nach dem Schaltplan auf den Platten des Innen- und Außengerätes ausgeführt werden.
- Alle Kabel müssen korrekt verlegt werden, um sicherzustellen, dass die Abdeckung der Schalttafel richtig geschlossen ist. Eine unbeschädigte Abdeckung der Karte des Steuergeräts kann Feuchtigkeit und Korrosion der elektrischen Anschlussklemmen verursachen, was zur Überhitzung der Komponenten, Brand oder elektrischem Schlag führen kann.
- Gemäß den elektrischen Vorschriften muss ein mehrpoliger Leistungsschalter mit einer Mindestunterbrechung zwischen den Kontakten von 3 mm in der offenen Stellung installiert werden, der für den Betrieb mit Ableitströmen von mehr als 10 mA ausgelegt ist und in einen Fehlerstromschutzschalter mit einer maximalen Belastbarkeit von 30 mA integriert ist.

BEACHTEN SIE DIE PARAMETER DER SICHERUNGEN

Die Elektronikkarte des Steuergeräts der Klimaanlage ist mit einer Überstromsicherung ausgestattet. Die technischen Spezifikationen der Sicherung sind auf der Karte des Steuergeräts angegeben. Beispiel einer Aufzeichnung: T3.15 A/250 V AC, T5 A/250 V AC, T10 A/250 V AC, T20A/250 V AC, T30 A/250 V AC usw.

ACHTUNG: Bei Klimaanlage mit dem Kältemittel R32 oder R290 dürfen nur explosionsgeschützte Keramiksicherungen verwendet werden.



SICHERHEIT BEI DER PRODUKTMONTAGE

1. Sie dürfen die Installation des Geräts einem autorisierten Händler oder einer qualifizierten Fachkraft anvertrauen. Eine unsachgemäße Installation kann zur Überflutung von Räumen mit Kondenswasser, zum tödlichen Stromschlag und zu einem Brand führen.
2. Die Installation sollte gemäß den Installationsanweisungen des Geräteherstellers durchgeführt werden. Eine unsachgemäße Installation kann zur Überflutung von Räumen mit Kondenswasser, zum tödlichen Stromschlag und zu einem Brand führen.
(In Nordamerika muss die Installation in Übereinstimmung mit den NEC- und CEC-Vorschriften erfolgen und darf nur von qualifizierten Fachleuten durchgeführt werden)
3. Im Falle einer Reparatur oder Wartung des Gerätes wenden Sie sich bitte an ein autorisiertes Servicezentrum des Herstellers. Das Gerät muss gemäß den nationalen Installationsvorschriften installiert und gemäß den elektrotechnischen Vorschriften angeschlossen werden.
4. Verwenden Sie für die Installation nur das mitgelieferte Zubehör und die vom Hersteller angegebenen Teile und Materialien. Die Installation und Verwendung des Geräts mit anderen Teilen kann zu einer Überflutung des Raums mit Kondenswasser, einem elektrischen Schlag, einem Brand oder einem Ausfall des Geräts führen.
5. Das Gerät muss auf einem stabilen Untergrund montiert werden, der sein Gewicht tragen kann. Wenn der gewählte Montageort das Gewicht des Geräts nicht tragen kann oder das Gerät nicht ordnungsgemäß am Boden befestigt ist, kann es herunterfallen und dadurch beschädigt werden oder Sachschäden bzw. schwere Unfälle verursachen.
6. Führen Sie den Kondensatabfluss gemäß dieser Anleitung durch. Ein unsachgemäß ausgeführter Kondensatabfluss kann den Raum und seine Geräte durch Überflutung beschädigen.
7. Geräte, die mit einer elektrischen Zusatzheizung ausgestattet sind, dürfen **nicht** näher als 1 Meter (3 Fuß) von brennbaren Materialien entfernt installiert werden.
8. Das Gerät **darf nicht** an einem Ort installiert werden, an dem brennbares Gas austreten kann. Es besteht Brandgefahr, wenn eine bestimmte Konzentration von brennbarem Gas in der Luft um das Gerät herum überschritten wird.
9. Schließen Sie die Stromversorgung nicht an, bevor das Gerät vollständig montiert ist.
10. Wenn Sie die Klimaanlage an einem anderen Ort installieren oder verlegen, wenden Sie sich an qualifizierte Klimaanlage-Installateure und lassen Sie sie das Gerät von der bestehenden Installation trennen und an einen anderen Stromkreis am Zielort anschließen.
11. Für die Montage der Einheit auf der Montagefläche siehe Abschnitte „Installation der Raumklimaanlage“ und „Installation der Außeneinheit“.

Informationen über fluorierte Gaskühlmittel (bezieht sich nicht auf Geräte mit dem Gaskühlmittel R290)

1. Diese Klimaanlage enthält Fluor-Treibhausgase. Einzelheiten zur Gasart (Kühlmittel) und ihrer Menge entnehmen Sie bitte dem Etikett auf dem Gerät oder der der externen Einheit beiliegenden „Bedienungsanleitung — Produktdatenblatt“. (Betrifft nur Produkte, die für den EU-Markt bestimmt sind.)
2. Die Installation, Wartung, Instandhaltung und Reparatur des Geräts darf nur Technikern mit entsprechenden Befugnissen anvertraut werden.
3. Die endgültige Demontage und das Recycling des Geräts darf nur Technikern mit entsprechenden Befugnissen anvertraut werden.
4. Bei einer Klimaanlage mit einem Kältemittelkreislauf, der mit einem fluorierten Treibhausgas gefüllt ist, das 5 Tonnen CO₂ oder mehr, aber nicht mehr als 50 Tonnen CO₂ entspricht: wenn das Gerät über einen Kältemittelleckdetektor verfügt, sollte der Detektor mindestens einmal alle zwei Jahre überprüft werden.
5. Es wird dringend empfohlen, die Überprüfung auf Undichtigkeiten im Kältemittelkreislauf des Geräts im Klimaanlage-Service-Heft zu erwähnen.



WARNUNGEN bezüglich der Verwendung des Kältemittels R32/R290

- Wenn der Gerätekreislauf mit entflammbarem Kältemittel gefüllt ist, sollte das Gerät an einem gut belüfteten Ort mit einer Kubikkapazität, die der erforderlichen Fläche des zu klimatisierenden Raumes entspricht, gelagert werden.
Gilt für die Klimaanlage mit dem Mittel R32:
Das Gerät muss in einem geschlossenen Raum von über $X \text{ m}^2$ installiert, benutzt und gelagert werden.
Stellen Sie das Gerät nicht in einem unbelüfteten Raum auf, wenn seine Oberfläche kleiner ist als $X \text{ m}^2$ (siehe Tabelle unten).

Modell (BTU/h)	Minimale Raumgröße (m^2)
≤ 18.000	18

- Es ist verboten, Verbindungen des Kältemittelsystems innerhalb geschlossener Räume mittels wiederverwendbarer lösbarer Verbindungen und Bördelverbindungen sind nicht zulässig. (Diese Anforderungen sind in den geltenden **EN**-Normen festgelegt)
- Die mechanischen Verbindungen des in geschlossenen Räumen installierten Kältemittelkreislaufs müssen eine Leckrate von höchstens 3 g/Jahr unter 25% des maximal zulässigen Kreislaufdrucks aufweisen. Bei der erneuten Montage bereits gebrauchter mechanischer Verbindungselemente in Innenräumen müssen ihre Dichtungen ersetzt werden. Wenn Sie die Bördelverbindungen in Innenräumen wieder anschließen, müssen Sie sich die Bördel der Verbindungen erneut angebracht bzw. befestigt werden. (Diese Anforderungen sind in den geltenden **UL**-Normen festgelegt)
- Bei der erneuten Montage bereits gebrauchter mechanischer Verbindungselemente in Innenräumen müssen ihre Dichtungen ersetzt werden. Wenn Sie die Bördelverbindungen in Innenräumen wieder anschließen, müssen Sie sich die Bördel der Verbindungen erneut angebracht bzw. befestigt werden.
- (Diese Anforderungen sind in den geltenden **IEC**-Normen festgelegt)
- Mechanische Verbindungselemente, die innerhalb von Gebäuden verwendet werden, müssen der Norm ISO 14903 entsprechen.

Europäische Gesetzgebung zur Abfallentsorgung

Dieses Symbol auf dem Gerät oder in der Dokumentation bedeutet, dass es sich um ein elektrisches oder elektronisches Gerät handelt, das nach seiner Verwendung eine getrennte, spezialisierte Abfallsammlung erfordert und nicht mit dem unsortierten sog. Siedlungsabfall entsorgt werden darf.



Ordnungsgemäße Entsorgung des Gerätes
(Elektro- und Elektronik-Altgeräte)

Das Gerät enthält Kältemittel und andere potenziell gefährliche Stoffe. Die Entsorgung des Geräts erfordert eine spezielle Sammlung und Behandlung des aus ihm stammenden Abfalls. Batterien dürfen **nicht** im unsortierten Hausmüll entsorgt werden.

Möglichkeiten der Entsorgung gebrauchter Geräte:

- Entsorgen Sie das Gerät an einer dafür vorgesehenen Sammelstelle für Elektronikschrott.
- Senden Sie das gebrauchte Gerät beim Kauf eines neuen Gerätes kostenlos an den Händler zurück.
- Der Hersteller nimmt gebrauchte Geräte kostenfrei zurück.
- Verkaufen Sie die Geräte an eine Sammelstelle für Altmetall, die zur Annahme dieser Art von Geräten

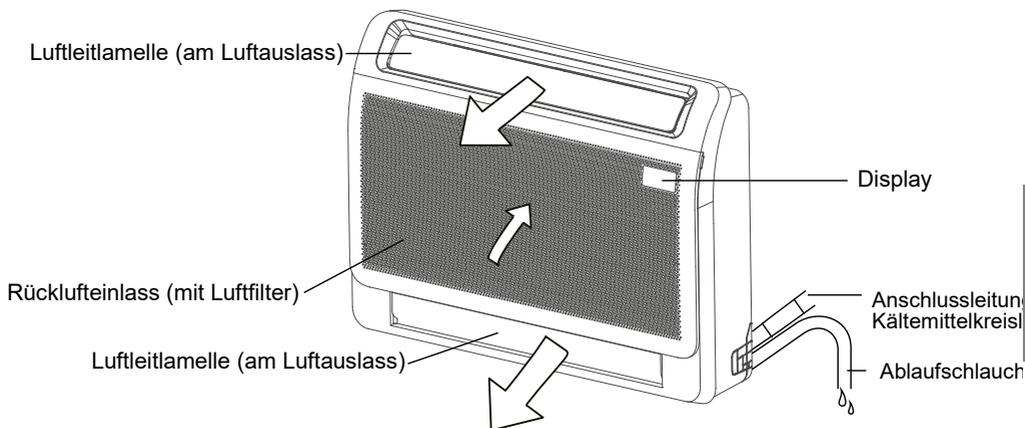
Besondere Bemerkungen

Entsorgen Sie das Gerät nicht auf wilden Müllhalden und werfen Sie es nicht irgendwo weg – dies gefährdet die menschliche Gesundheit und schadet der Umwelt. Dies kann dazu führen, dass gefährliche Stoffe in das Grundwasser und in die Nahrungskette gelangen.

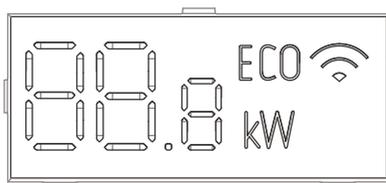
Technische Daten und Eigenschaften des Gerätes

Aussehen der Raumklimaanlage

ACHTUNG: Wenn Sie die Fernbedienung verloren haben oder die Batterien leer sind, können Sie die Raumklimaanlage über das Display bedienen.



Display



- **28.8** Zeigt Temperatur und Fehlercodes an:
- **DF** während des Abtauens (gilt für die Modelle B mit Kühlung und Heizung)
- **ON** für 3 Sekunden, wenn:
 - die Zeitsteuerung ausgeschaltet ist (TIMER ON)
 - die Funktion SWING (automatische Auslenkung der Luftleitlamelle) oder SILENCE (geräuschloser Betrieb) aktiviert ist
- **OF** für 3 Sekunden, wenn:
 - die Zeitsteuerung ausgeschaltet ist (TIMER OFF)
 - die Funktion SWING (automatische Auslenkung der Luftleitlamelle) oder SILENCE (geräuschloser Betrieb) deaktiviert ist
- **CL** die Selbstreinigungsfunktion aktiv ist
- **FP** Heizfunktion bei 8 °C aktiviert ist
- **ECO** wenn die ECO-Funktion aktiviert ist (gilt für einige Modelle).
- **WLAN** es signalisiert, dass die Funktion mit der drahtlosen Fernbedienung ausgewählt wurde (gilt für einige Modelle)

Betriebstemperatur

Wenn die Klimaanlage außerhalb der angegebenen Temperaturbereiche arbeitet, kann sie sich aufgrund des Geräteschutzes abschalten.

Klimaanlage vom Typ Inverter Split (mit Wechseleinrichter)

	COOL-Modus (Kühlen)	HEAT-Modus (Heizen)	DRY-Modus (Entfeuchtungsmodus)
Raumtemperatur	16 °C – 32 °C (60 °F – 90 °F)	von 0 °C bis 30 °C (32 °F – 86 °F)	10 °C – 32 °C (50 °F – 90 °F)
Außentemperatur	0 °C – 50 °C (32 °F – 122 °F)	-15 °C – 24 °C (5 °F – 75 °F)	0 °C – 50 °C (32 °F – 122 °F)
	-15 °C – 50 °C (5 °F – 122 °F) (Modelle für Kühlsysteme mit niedriger Temperatur)		
	0 °C – 52 °C (32 °F – 126 °F) (Spezielle Modelle für tropisches Klima)		0 °C – 52 °C (32 °F – 126 °F) (Spezielle Modelle für tropisches Klima)

AUSSENGERÄTE MIT ZUSÄTZLICHEM ELEKTRISCHEN ERHITZER

Wenn die Außentemperatur weniger als 0°C beträgt, sollte das Gerät ohne Unterbrechung an eine Spannungsquelle angeschlossen werden, damit es ordnungsgemäß und kontinuierlich arbeiten kann.

Modell, das mit konstanter Belüftungsgeschwindigkeit arbeitet

	COOL-Modus (Kühlen)	HEAT-Modus (Heizen)	DRY-Modus (Entfeuchtungsmodus)
Raumtemperatur	16 °C – 32 °C (60 °F – 90 °F)	0 °C – 30 °C (32 °F – 86 °F)	10 °C – 32 °C (50 °F – 90 °F)
Außentemperatur	18 °C – 43 °C (64 °F – 109 °F)	-7 °C – 24 °C (19 °F – 75 °F)	11 °C – 43 °C (52 °F – 109 °F)
	-7 °C – 43 °C (19 °F – 109 °F) (Modelle für Kühlsysteme mit niedriger Temperatur)		18 °C – 43 °C (64 °F – 109 °F)
	18 °C – 52 °C (64 °F – 126 °F) (Spezielle Modelle für tropisches Klima)		18 °C – 52 °C (64 °F – 126 °F) (Spezielle Modelle für tropisches Klima)

ACHTUNG: Die relative Feuchtigkeit der Raumluft darf 80 % nicht überschreiten. Wenn die Klimaanlage bei einer Luftfeuchtigkeit über diesem Grenzwert arbeitet, kann Feuchtigkeit aus der Luft an den Komponenten kondensieren. Stellen Sie die vertikale Luftklappe mit dem maximalen Winkel ein (vertikal zum Boden) und schalten Sie die höchste Lüftergeschwindigkeit (HIGH) ein.

Möglichkeiten zur Optimierung der Leistung von Klimaanlagen:

- Alle Türen und Fenster im Raum sollten während des Betriebs der Klimaanlage geschlossen sein.
- Durch Ein- und Ausschalten der Zeitsteuerung (TIMER ON / OFF) können Sie den Stromverbrauch reduzieren.
- Die Luftein- und -auslässe dürfen nicht blockiert werden.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Luftfilters und reinigen Sie ihn.

Standardeinstellung (gilt für einige Modelle)

Bei einem Neustart der Klimaanlage nach einem Stromausfall arbeitet das Gerät mit den Werkseinstellungen (AUTO-Modus, AUTO-Lüftergeschwindigkeit, 24 °C [76 °F]). In diesem Fall können die Anzeigen auf der Fernbedienung und auf dem Display voneinander abweichen. Aktualisieren Sie die Anzeige mit der Fernbedienung.

Automatischer Neustart (betrifft einige Modelle)

Bei einem Stromausfall wird das Gerät sofort abgeschaltet. Wenn die Stromversorgung wiederhergestellt ist, blinkt die Betriebsanzeige am Raumklimagerät. Um das Gerät neu zu starten, drücken Sie die Taste **ON/OFF** auf der Fernbedienung. Wenn die Klimaanlage über eine automatische Neustartfunktion verfügt, startet das Gerät mit den gleichen Einstellungen neu.

Wenn die Außentemperatur unter dem Gefrierpunkt liegt, schmilzt das elektrische Heizband im Gehäuse des Außengerätes Eis – dies dient nicht zum Abtauen des Verdampfers. (bei einigen Modellen)

Speicherfunktion zum Speichern des Neigungswinkels der Lamellen (bei einigen Modellen)

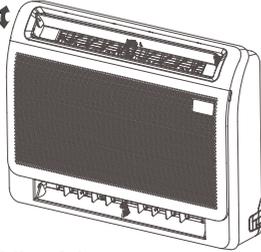
Einige Modelle verfügen über eine Speicherfunktion zum Speichern des Neigungswinkels der Lamellen. Wenn das Gerät nach einem Stromausfall neu gestartet wird, kehren die horizontalen Lamellen automatisch in die zuletzt gewählte Position zurück. Stellen Sie den Neigungswinkel der horizontalen Lamellen nicht zu klein ein, da dies zu Kondensation und Tropfen von Wasser in das Innere des Gerätes führen kann. Um die Position der Lamellen neu einzustellen, drücken Sie die Taste für die manuelle Einstellung, sodass sich die horizontalen Lamellen im Nullwinkel befinden.

System zur Kältemittelleckerkennung (bei einigen Modellen)

Wenn die Raumklimaanlage ein Kältemittelleck im Kreislauf feststellt, signalisiert sie dies mit dem Code "EC", "ELOC" oder durch Blinken der LED-Anzeigen (je nach Modell).

Verstellen der Richtung der Luftzufuhr

- **Manuelles Kippen** Die Luftleitlamelle wird mit der Luftrichtungstaste auf den gewünschten Winkel eingestellt. Bei jedem Tastendruck neigt sich die Luftleitlamelle um einen bestimmten Winkel (nach oben oder unten). Die Richtung des Luftstroms kann durch manuelles Verstellen der Luftleitlamelle geändert werden.



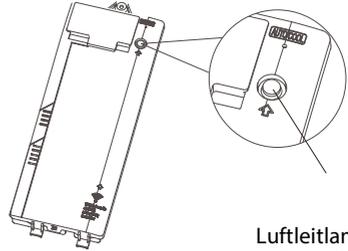
- **Im Kühlbetrieb**
Kippen Sie die Luftleitlamelle nach unten (in Richtung der horizontalen Ebene)



- **Im Heizbetrieb**
Kippen Sie die Luftleitlamelle nach oben (in die Vertikale).



- **Einstellen der Luftleitlamellen-Einstelltaste**
Wenn die Umgebungstemperatur geeignet ist, können Sie bei eingeschalteter Klimaanlage die untere Luftleitlamelle öffnen. Am elektrischen Schaltkasten können Sie mit der Taste wählen, ob die untere Luftleitlamelle funktionieren soll oder nicht. Drücken Sie innerhalb von 10 Minuten nach dem Einschalten des Gerätes diese Taste und halten Sie sie 5 Sekunden lang gedrückt, um den Standby-Modus zu aktivieren. Drücken Sie dann die Taste, um die Luftleitlamelle zu öffnen bzw. zu schließen



Luftleitlamellen-Einstelltaste

Elektrischer Schaltkasten

ACHTUNG: Bei diesen Einstellungen zeigt das Display an, welche Betriebsart mit der Einstelltaste für die untere Luftleitlamelle gewählt wurde.

Ein – Lamelle offen

Aus – Lamelle geschlossen

VORSICHTIG!

Verstellen Sie die Luftleitlamelle nicht, indem Sie sie mit den Fingern anfassen. Es besteht die Gefahr, dass der Steuermechanismus beschädigt wird und dass sich Wasser auf dem Luftauslass niederschlägt.

Pflege und Wartung

Reinigung der Raumklimaanlage



REINIGUNGS- UND WARTUNGSVORBEREITUNG

SCHALTEN SIE DIE KLIMAAANLAGE AUS UND TRENNEN SIE SIE VOM STROMNETZ, BEVOR SIE DAS GERÄT REINIGEN ODER WARTEN!



VORSICHTIG!

Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, trockenen Tuch. Wenn das Gerät stark verschmutzt ist, können Sie es mit einem mit warmem Wasser angefeuchteten Tuch reinigen. Dann wischen Sie es trocken.

- Reinigen Sie das Gerät **nicht** mit chemischen Mitteln oder mit Hilfe von Tüchern, die mit Reinigungsmitteln befeuchtet wurden.
- Reinigen Sie das Gerät **nicht** mit Benzin, Farbverdünnern, Scheuepulver oder anderen Lösungsmitteln. Es besteht die Gefahr, dass die Kunststoffteile brechen oder verformt werden.
- Reinigen Sie die Frontplatte **nicht** mit Wasser über 40 °C (104 °F). Dies kann zu einer Verformung oder Verfärbung der Frontplatte führen.

Reinigung des Luftfilters

Ein nicht entsprechend durchlässiger Luftfilter in der Klimaanlage kann die Kühlleistung verringern und ist nicht gut für die Gesundheit des Benutzers des klimatisierten Raums. Reinigen Sie den Luftfilter alle zwei Wochen.

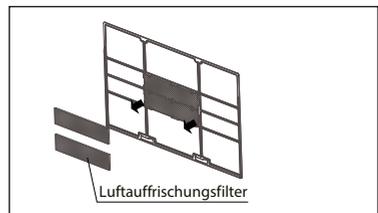
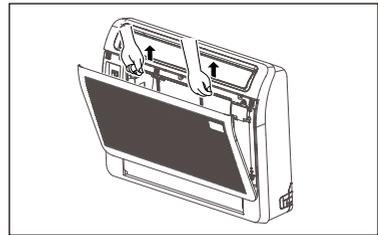
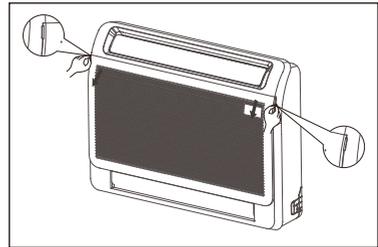


WARNUNG: ZERLEGEN ODER REINIGEN SIE DEN FILTER NICHT SELBST

Die Demontage und Reinigung des Filters kann gefährlich sein. Nur ein autorisierter Servicetechniker darf das Gerät zerlegen und warten.

1. Ziehen Sie an den linken und rechten Griffen an der Frontplatte und ziehen Sie die Platte vom Gehäuse der Klimaanlage weg, um sie zu öffnen.
2. Entfernen Sie den Luftfilter.
Drücken Sie leicht auf die Verriegelungen auf der rechten und linken Seite des Luftfilters und ziehen Sie sie dann nach oben.
3. Halten Sie die Rahmenclips fest und haken Sie die 4 Verriegelungen aus. (Der Spezialfilter kann einmal alle 6 Monate mit Wasser gewaschen werden. Es wird empfohlen, den Filter alle 3 Jahre auszutauschen)

4. Reinigen Sie den Luftfilter mit einem Staubsauger oder waschen Sie ihn in warmem Wasser mit einem milden Reinigungsmittel.
5. Spülen Sie den Filter unter klarem Wasser aus und lassen Sie ihn an der Luft trocknen. Trocknen Sie den Filter **NICHT** in direkter Sonneneinstrahlung.
6. Bringen Sie den Filter an seinem Platz an.



Wenn der Filter mit Wasser gewaschen werden soll, gießen Sie Wasser auf die Auslassseite des Filters.



Wenn der Filter abgasaugt werden soll, saugen Sie die Lufteinlassseite des Filters ab.

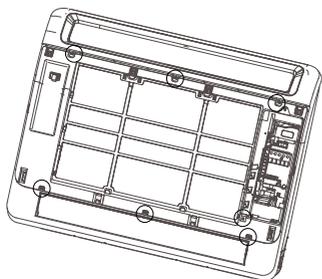


VORSICHTIG!

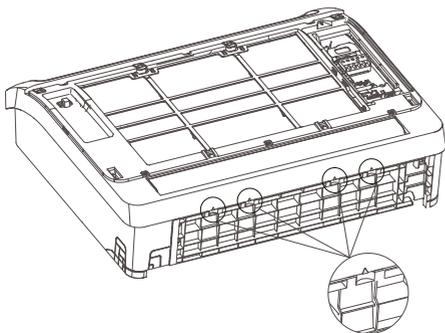
- Schalten Sie die Raumklimaanlage aus und trennen Sie sie von der Stromversorgung, bevor Sie die Filter wechseln oder reinigen.
- Berühren Sie beim Herausnehmen des Filters nicht die Metallteile des Gerätes. Sie verfügen über gefährliche scharfe Kanten.
- Waschen Sie das Innere der Raumklimaanlage nicht mit Wasser. Dies kann zur Überflutung elektrischer Komponenten und zu einem elektrischen Schlag führen.
- Trocknen Sie den Luftfilter nicht im Sonnenlicht. Dadurch droht das Filtermaterial zu schrumpfen.
- Die Wartung und Reinigung der Außeneinheit darf nur von einem autorisierten Händler oder Servicetechniker des Herstellers durchgeführt werden.
- Reparaturen an der Klimaanlage dürfen nur vom autorisierten Händler oder Servicetechniker des Herstellers durchgeführt werden.

Auswechseln von Innenteilen

1. Ziehen Sie an den linken und rechten Griffen an der Frontplatte und ziehen Sie die Platte vom Gehäuse der Klimaanlage weg, um sie zu öffnen.
2. Entfernen Sie die 7 Schrauben aus dem Frontrahmen.



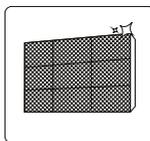
3. Befestigen Sie den mit dem Pfeil gekennzeichneten Clip und nehmen Sie den Frontrahmen ab.



4. Ersetzen Sie die erforderlichen internen Teile.
5. Montieren Sie den Frontrahmen und die Plattenelemente.

Wartung Die Klimaanlage für lange Zeit ausschalten

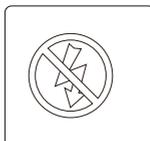
Wenn Sie die Klimaanlage für längere Zeit nicht benutzen möchten, gehen Sie wie folgt vor:



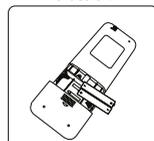
Reinigen Sie alle Filter.



Schalten Sie den Lüftungsmodus (FAN) ein, um die Klimaanlage vollständig von Kondensat zu entleeren.



Schalten Sie die Klimaanlage aus und trennen Sie sie von der Stromversorgung.



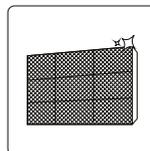
Entfernen Sie die Batterien aus der Fernbedienung.

Wartung Technische Inspektion vor der Saison

Bevor Sie die Klimaanlage nach einer längeren Stillstandszeit oder vor der Jahreszeit, in der sie häufig in Betrieb ist, in Betrieb nehmen, sollten Sie die folgenden Schritte durchführen:



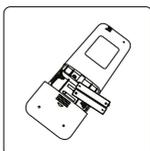
Überprüfen Sie, ob die elektrischen Kabel der Geräte nicht beschädigt sind.



Reinigen Sie alle Filter.



Prüfen Sie, ob der Kältemittelkreislauf dicht ist.



Ersetzen Sie die Batterien durch neue.



Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsöffnung und der Lufteinlass frei sind.



ACHTUNG: Blockieren Sie die Lüftungsöffnung nicht und stellen Sie keine Gegenstände darauf ab. Stellen Sie die automatische Luftleitlamelle nicht manuell ein und stecken Sie nicht Ihre Hände in die Luftkanäle des Gerätes. Decken Sie den Lufteinlass und die Lüftungsöffnung nicht mit Gegenständen ab.

Störungssuche und -beseitigung



SICHERHEITSHINWEISE

Wenn einer der folgenden Fehler auftritt, schalten Sie die Klimaanlage sofort aus!

- Das Netzkabel ist beschädigt oder überhitzt.
- Es riecht nach Verbranntem.
- Die Klimaanlage arbeitet laut, oder man kann seltsame Geräusche in ihr hören.
- Die Netzsicherung ist durchgebrannt oder der Schutzschalter unterbricht häufig die Stromzufuhr.
- Das Gerät wurde mit Wasser geflutet oder etwas ist in das Gerät gefallen.

VERSUCHEN SIE NICHT, DAS GERÄT SELBST ZU REPARIEREN! KONTAKTIEREN SIE SOFORT EIN AUTORISIERTES SERVICEZENTRUM!

Häufigste Probleme

Die folgenden Symptome stellen keinen Defekt der Klimaanlage dar und bedürfen in den meisten Fällen keiner Reparatur.

Problem	Mögliche Ursachen
Das Gerät startet nicht nach dem Drücken der ON/OFF-Taste	Die Klimaanlage verfügt über eine Sicherheitseinrichtung, die verhindert, dass sie weniger als 3 Minuten nach der vorherigen Abschaltung startet – sie schützt den Kompressor. Danach kann die Klimaanlage nach dem Ausschalten 3 Minuten lang nicht mehr neu gestartet werden. Modelle mit Kühl- und Heizbetrieb: Wenn die Betriebsanzeige und PRE-DEF (Vorheizen/Abtauen) leuchten oder die Betriebsanzeige leuchtet und das LCD-Display "dF" anzeigt, ist die Außentemperatur zu niedrig und die Abtaufunktion des Verdampfers ist aktiviert.
Das Gerät wechselt vom COOL-Modus (Kühlen) in den FAN-Modus (Lüfter)	Das Gerät wechselt automatisch die Betriebsart, um Reifbildung am Wärmetauscher zu verhindern. Wenn die Temperatur steigt, kehrt das Gerät zum vorigen Betrieb zurück. Die eingestellte Temperatur ist erreicht und das Gerät schaltet den Kompressor aus. Das Gerät nimmt den Betrieb wieder auf, wenn die Raumtemperatur von der eingestellten Temperatur abweicht.
Aus der Raumklimaanlage kommt weißer Nebel oder Dampf	Ein großer Temperaturunterschied zwischen der Raumluft und der klimatisierten Zuluft führt bei hoher Luftfeuchtigkeit zur Bildung von sichtbarem Wasserdampf.
Weißer Nebel oder Dampf entweicht aus der Raumklimaanlage und der Außeneinheit	Bei Neustart des Geräts im Heizmodus nach dem Abtauen des Wärmetauschers kann am Luftauslass Wasserdampf aus der Feuchtigkeit des aufgetauten Verdampfers entstehen.
Die Raumklimaanlage macht Lärm	Wenn die Raumklimaanlage ausgeschaltet oder im Kühlbetrieb ist, ist ein Quietschen zu hören. Das Geräusch ist auch zu hören, wenn die Kondensatablasspumpe (Zubehör) in Betrieb ist. Wenn das Gerät im Heizmodus in Betrieb genommen wird, kann es aufgrund der Ausdehnung und Kontraktion von Kunststoffteilen unter dem Einfluss von Temperaturänderungen leicht quietschen.
Klimaanlage und Aggregat machen Lärm	Leises Zischen während des Betriebs der Klimaanlage: Dies ist eine normale Erscheinung, die durch den Fluss des gasförmigen Kältemittels durch die Klimaanlage und das Aggregat verursacht wird. Leises Zischen beim Einschalten der Klimaanlage, unmittelbar nach dem Ausschalten oder während des Abtauens: dieses Geräusch ist normal und wird durch das Anhalten des Kältemittelkreislaufs oder die Änderung der Richtung des Gaskältemittelflusses verursacht. Quietschen: dies ist ein normales Phänomen, das mit der Ausdehnung oder Kontraktion von Kunststoff- und Metallteilen unter dem Einfluss von

Problem	Mögliche Ursachen
Die Außeneinheit macht Lärm	Das Gerät erzeugt je nach aktuellem Betriebsmodus unterschiedliche Geräusche.
Staub entweicht aus der Raumklimaanlage oder dem Gerät	Bei längerem Stillstand können sich Staub und Schmutz im Gerät ansammeln, die beim Einschalten der Klimaanlage durch den Ventilator ausgeblasen werden. Dieses Phänomen kann durch Abdecken des Geräts während längerer Stillstandszeiten verringert werden.
Es ist ein unangenehmer Geruch aus dem Gerät spürbar	Das Gerät kann Gerüche aus der Umgebung (z. B. Möbelreiniger, Kochgerüche, Zigarettenrauch usw.) aufnehmen und dann wieder in den Raum blasen. Die Filter sind schimmelig oder weisen Pilzbildung auf. Sie müssen gereinigt werden.
Der Lüfter der externen Einheit funktioniert nicht	Die Lüfterdrehzahl wird während des Betriebs der Klimaanlage so geregelt, um den Betrieb des Systems zu optimieren.

ACHTUNG: Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den nächstgelegenen Händler oder den nächstgelegenen Kundenservice. Geben Sie eine detaillierte Beschreibung des Problems mit der Klimaanlage unter Angabe der Modellnummer des Geräts an.

Störungssuche und -beseitigung

Wenn Sie technische Probleme mit dem Gerät haben, versuchen Sie, diese anhand der folgenden Tabelle zu diagnostizieren und zu lösen, bevor Sie einen Servicetechniker um Hilfe bitten.

Problem	Mögliche Ursachen	Lösung
Das Gerät kühlt schlecht	Die eingestellte Temperatur kann höher als die Umgebungstemperatur sein.	Senken Sie die eingestellte Temperatur.
	Verschmutzter Wärmetauscher in der Klimaanlage oder im Aggregat.	Reinigen Sie den Wärmetauscher.
	Der Luftfilter ist verschmutzt.	Nehmen Sie den Filter heraus und reinigen Sie ihn gemäß den Anweisungen.
	Der Lufteinlass oder -auslass des Gerätes ist nicht ausreichend durchlässig.	Schalten Sie das Gerät aus, reinigen Sie den Lufteinlass oder -auslass und starten Sie es neu.
	Die Tür oder die Fenster im Raum sind offen.	Alle Türen und Fenster sollten während des Betriebs der Klimaanlage geschlossen sein.
	Der Raum heizt sich durch übermäßige Sonneneinstrahlung auf.	Schließen Sie Fenster und Vorhänge, wenn die Außentemperatur hoch ist oder wenn die Sonne stark scheint.
	Zu viele Wärmequellen in einem Raum (Menschen, Computer, elektronische Geräte usw.).	Reduzieren Sie die Anzahl der Wärmequellen im Raum.
Zu wenig Kältemittel im Kreislauf aufgrund von Leckagen oder längerem Betrieb der Klimaanlage.	Prüfen Sie, ob der Kreislauf dicht ist. Reparieren Sie ggf. undichte Stellen und füllen Sie Kältemittel in den Kreislauf ein.	

Problem	Mögliche Ursachen	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht	Stromausfall.	Warten Sie, bis die Stromversorgung wiederhergestellt ist.
	Die Stromversorgung wurde abgeschaltet.	Schalten Sie die Stromversorgung wieder ein.
	Defekte Sicherung.	Sicherung austauschen.
	Die Batterien in der Fernbedienung sind verbraucht.	Ersetzen Sie die Batterien durch neue.
	Der Kompressorschutz wurde aktiviert, die erneute Inbetriebnahme der Klimaanlage ist nach 3 Minuten möglich.	Warten Sie drei Minuten, bevor Sie das Gerät neu starten.
	Die Zeitsteuerung wurde eingeschaltet.	Die Zeitsteuerung wurde ausgeschaltet.
Das Gerät startet und stoppt oft	Zu viel oder zu wenig Kältemittel im Kreislauf.	Prüfen Sie den Kreislauf auf Lecks und füllen Sie Kältemittel nach.
	Unverträgliches Gas oder Feuchtigkeit ist in den Kältemittelkreislauf gelangt.	Entleeren Sie das System und füllen Sie es mit Kältemittel auf.
	Der Kältemittelkreislauf ist verstopft.	Stellen Sie fest, welcher Teil des Kältemittelkreislaufs verstopft ist, und tauschen Sie das defekte Bauteil aus.
	Der Kompressor ist defekt.	Tauschen Sie den Kompressor aus.
	Die Versorgungsspannung ist zu hoch oder zu niedrig.	Installieren Sie einen Manostaten, um die Spannung einzustellen.
Das Gerät heizt schlecht	Die Außentemperatur ist sehr niedrig.	Die Zusatzheizung muss eingeschaltet sein.
	Kalte Luft strömt durch Türen und Fenster in den Raum.	Alle Türen und Fenster sollten während des Betriebs der Klimaanlage geschlossen sein.
	Zu wenig Kältemittel im Kreislauf aufgrund von Leckagen oder längerem Betrieb der Klimaanlage.	Prüfen Sie, ob der Kreislauf dicht ist. Reparieren Sie ggf. undichte Stellen und füllen Sie Kältemittel in den Kreislauf ein.
Die Leuchtanzeigen blinken kontinuierlich	Das Gerät kann sich abschalten oder sicher weiter arbeiten. Wenn die Leuchtanzeigen weiterhin blinken oder Fehlercodes erscheinen, warten Sie etwa 10 Minuten. Das Problem kann sich von selbst lösen. Falls nicht, schalten Sie das Gerät aus und schließen Sie es dann wieder an. Schalten Sie das Gerät ein. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den nächstgelegenen Händler oder den nächstgelegenen Kundenservice.	
Das Display der Klimaanlage zeigt einen Fehlercode an, der mit einem der folgenden Buchstaben beginnt: • E(xx), P(xx), F(xx) • EH(xx), EL(xx), EC(xx) • PH(xx), PL(xx), PC(xx)		

ACHTUNG: Wenn die Ursache des Problems trotz der oben vorgeschlagenen Lösungen nicht beseitigt werden kann, schalten Sie die Klimaanlage sofort aus und wenden Sie sich an die autorisierte Servicestelle des Herstellers.

FERNBEDIENUNG

Bedienungsanleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben.

Um es ordnungsgemäß zu bedienen, lesen Sie diese Bedienungsanleitung und bewahren sie zum späteren Nachschlagen auf.

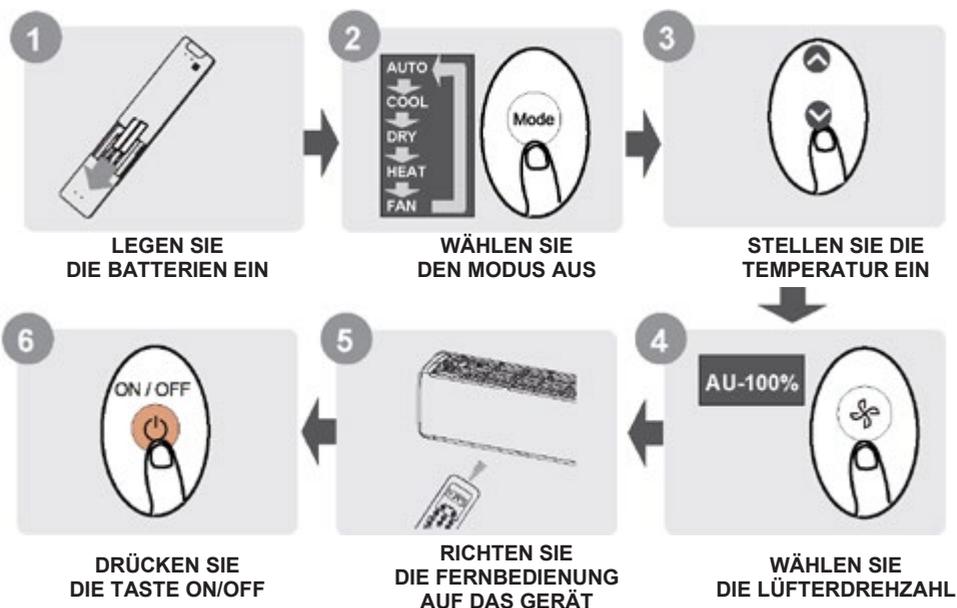
Inhaltsverzeichnis

Technische Daten der Fernbedienung	84
Handhabung der Fernbedienung	85
Tasten und Funktionen	86
Anzeigen auf dem Fernbedienung-Display	88
Verwendung der Grundfunktionen	89
Verwendung der fortgeschrittenen Funktionen	92

Technische Daten der Fernbedienung

Modell	RG10A(F2S)/BGEF, RG10A(F2S)/BGEFU1, RG10A1(F2S)/BGEF, RG10A2(F2S)/BGEFU1, RG10A2(F2S)/BGCEFU1, RG10A2(F2S)/BGCEF, RG10A10(F2S)/BGEF, RG10A(H2S)/BGEF, RG10A(H2S)/BGEFU1, RG10A1(H2S)/BGEF, RG10A2(H2S)/BGEFU1, RG10A2(H2S)/BGCEFU1, RG10A2(H2S)/BGCEF, RG10A10(H2S)/BGEF, RG10A(G2S)/BGEF, RG10A(G2S)/BGEFU1, RG10A1(G2S)/BGEF, RG10A2(G2S)/BGEFU1, RG10A2(G2S)/BGCEFU1, RG10A2(G2S)/BGCEF, RG10A10(G2S)/BGEF.
Nennspannung	3,0 V (Trockenbatterien R03/LR03×2)
Signalempfangsbereich	8 m
Umgebungstemperatur	-5°C~60°C(23°F~140°F)

Schnellstart-Anweisungen



SIE SIND SICH NICHT SICHER, WOFÜR DIE FUNKTION GEDACHT IST?

Eine detaillierte Beschreibung der Bedienung der Klimaanlage finden Sie in den Abschnitten dieser Anleitung mit dem Titel **Verwendung der Grundfunktionen** und **Verwendung der fortgeschrittenen Funktionen**.

ZUSÄTZLICHE ANMERKUNG

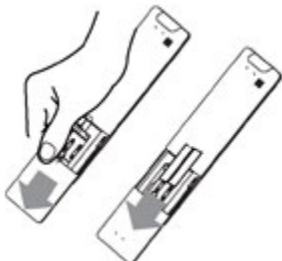
- Die Konstruktion der auf dem Gerät befindlichen Tasten kann sich leicht von der im Beispiel gezeigten unterscheiden.
- Wenn die Inneneinheit die bestimmte Funktion nicht unterstützt, hat das Drücken der zugehörigen Funktionstaste auf der Fernbedienung keine Wirkung.
- Bei großen Unterschieden zwischen der Funktionsbeschreibung in der Bedienungsanleitung für die Fernbedienung und im Benutzerhandbuch gilt die Beschreibung im Benutzerhandbuch.

Handhabung der Fernbedienung

Einlegen und Auswechseln der Batterien

Die Klimaanlage kann mit zwei Batterien (einige Geräte) geliefert werden. Legen Sie die Batterien vor dem Gebrauch in die Fernbedienung ein.

1. Schieben Sie den Deckel der Fernbedienung nach unten, um das Batteriefach freizulegen.
2. Legen Sie die Batterien ein und achten Sie darauf, dass die Batteriepole (+) und (-) mit den Symbolen im Batteriefach übereinstimmen.
3. Schieben Sie den Batteriefachdeckel wieder zurück.



ANWEISUNGEN ZUR VERWENDUNG DER FERNBEDIENUNG

Das Gerät muss den örtlichen nationalen Vorschriften entsprechen.

- In Kanada muss es die Anforderungen von CAN ICES-3(B)/NMB-3(B) erfüllen.
- In den USA muss es die Anforderungen von Teil 15 der Regeln der Federal Communications Commission (FCC) erfüllen. Die Verwendung des Gerätes unterliegt zwei Bedingungen:
 - (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen und
 - (2) dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

Beim Testen dieses Gerätes wurde festgestellt, dass es Teil 15 der FCC-Bestimmungen für digitale Geräte der Klasse B entspricht. Diese Grenzwerte bieten angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen beim Betrieb des Gerätes in Wohngebieten. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und kann Hochfrequenzenergie abstrahlen. Wenn es nicht gemäß der Anleitung installiert und verwendet wird, kann es schädliche Funkstörungen verursachen. Es kann auch nicht gewährleistet werden, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Sollte das Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stören, was sich durch Ein- und Ausschalten des Gerätes nachprüfen lässt, sollte der Gerätebenutzer versuchen, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Verlegung oder Neuausrichtung der Empfangsantenne,
- Aufstellung des Gerätes in einer größeren Entfernung vom Empfänger,
- Anschluss des Gerätes an eine andere Steckdose, sodass dieses Gerät und der Empfänger an verschiedene Stromkreise angeschlossen sind,
- wenden Sie sich an Ihren Händler oder einen erfahrenen Radio- und Fernstehtechner.
- Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Stelle genehmigt wurden, könnten die Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Gerätes aufheben.

ANMERKUNGEN ZU BATTERIEN

Für eine optimale Leistung:

- Alte und neue Batterien bzw. Batterien unterschiedlichen Typs dürfen nicht zusammen eingelegt werden.
- Lassen Sie die Batterie nicht in der Fernbedienung, wenn sie mehr als 2 Monate lang nicht benutzt wird.

BATTERIEENTSORGUNG

Batterien dürfen nicht als unsortierten Hausmüll entsorgt werden. Machen Sie sich mit den örtlichen Vorschriften für die ordnungsgemäße Entsorgung von Batterien vertraut.

ANWEISUNGEN ZUR VERWENDUNG DER FERNBEDIENUNG

- Die Fernbedienung muss innerhalb von 8 Metern um das Gerät herum verwendet werden.
- Das Gerät ertönt, wenn das Fernbedienungssignal empfangen wird.
- Vorhänge, andere Materialien und direktes Sonnenlicht können den Infrarotempfänger stören.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn die Fernbedienung länger als 2 Monate nicht benutzt werden soll.

Tasten und Funktionen

Es ist wichtig, sich mit der Funktion der Fernbedienung vertraut zu machen, bevor Sie die neue Klimaanlage benutzen. Nachfolgend finden Sie eine kurze Einführung in die Bedienung der Fernbedienung. Die Bedienungsanweisungen für die Klimaanlage finden Sie im Kapitel „**Verwendung der fortgeschrittenen Funktionen**“ dieser Bedienungsanleitung.

ON/OFF
Ein- und Ausschalten des Gerätes

TEMP 
Erhöht die Temperatur in Schritten von 1 °C (1 °F).
Die Höchsttemperatur beträgt 30 °C (86 °F).

HINWEIS: Drücken und halten Sie gleichzeitig die Tasten  und  3 Sekunden lang gedrückt, um die angezeigte Temperatureinheit von Grad Celsius (°C) auf Grad Fahrenheit (°F) und umgekehrt zu ändern.

SET
Ermöglicht es, zwischen den Betriebsfunktionen in der folgenden Reihenfolge zu wechseln:

Fresh  → Sleep  → Follow Me  → AP mode  → Fresh...

Das ausgewählte Symbol blinkt auf dem Display. Drücken Sie die OK-Taste zur Bestätigung.

TEMP 
Verringert die Temperatur in Schritten von 1 °C (1 °F).
Die Mindesttemperatur beträgt 16 °C (60 °F).

FAN SPEED

Ermöglicht die Auswahl der Lüfterdrehzahl in der folgenden Reihenfolge: AU → 20 % → 40 % → 60 % → 80 % → 100 %. Um die Lüfterdrehzahl in Schritten von 1 % zu erhöhen, drücken Sie die Taste TEMP  oder .

SWING

Ermöglicht das Starten und Stoppen der Bewegung der horizontalen Lamelle. Drücken und halten Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um die automatische Schwenkfunktion der vertikalen Lamelle zu aktivieren (bei einigen Geräten verfügbar).

Model:

RG10A2(B2S)/BGEFU1

RG10A10(B2S)/BGEF(20-28 C/68-82 F)

RG10A(B2S)/BGEF, RG10A(B2S)/BGEFU1 (Fresh-Funktion nicht verfügbar)

RG10A2(B2S)/BGCEFU1, RG10A2(B2S)/BGCEF((Modelle nur mit Kühlfunktion (COOL), die Funktionen AUTO und Heizen (HEAT) sind nicht verfügbar)

MODE

Wechseln des Betriebsmodus in der folgenden Reihenfolge: **AUTO** → **COOL** → **DRY** → **HEAT** → **FAN**

ECO/GEAR

Ermöglicht es, den Energiesparmodus in der folgenden Reihenfolge zu starten:
ECO → GEAR (75 %) → GEAR (50 %) → Vorheriger Modus
→ ECO.....

OK

Wird zur Bestätigung ausgewählter Funktionen

TIMER

Ermöglicht die Einstellung des Timers, der herunterzählt, bevor Sie das Gerät ein- oder ausschalten

BREEZE AWAY

Diese Funktion ermöglicht es, einen direkten Luftstrom zum Benutzer zu vermeiden und sorgt für ein kühlendes Gefühl.

HINWEIS: Diese Funktion ist nur im Kühl- (Cool), Lüfter- (Fan) und Entfeuchtungsmodus (Dry) verfügbar

CLEAN

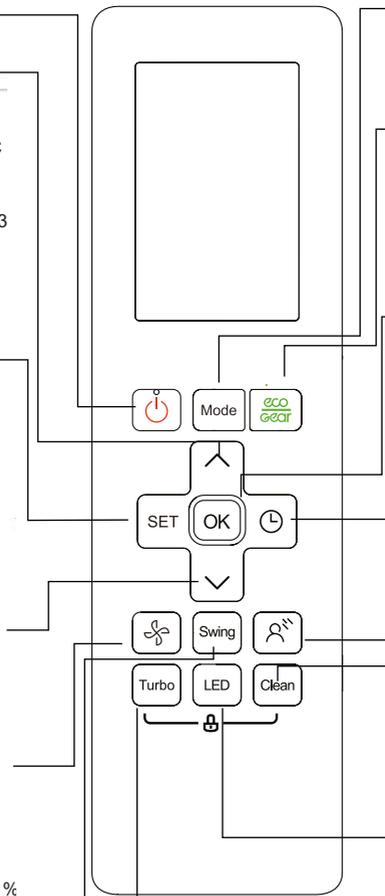
Ermöglicht es, die Funktionen der Selbstreinigung (Self Clean) und der aktiven Reinigung (Active Clean) oder Sterilisation 56 °C zu aktivieren oder zu deaktivieren. (Die Verfügbarkeit von Funktionen ist modellabhängig. Einzelheiten entnehmen Sie dem Benutzerhandbuch und der Montageanleitung)

LED

Mit dieser Taste können das LED-Display der Inneneinheit und das Tonsignal der Klimaanlage (je nach Modell) ein- und ausgeschaltet werden, um eine komfortable und ruhige Umgebung zu gewährleisten.

TURBO

Ermöglicht dem Gerät in kürzester Zeit die gewünschte Temperatur zu erreichen



ON/OFF
Ein- und Ausschalten des Gerätes

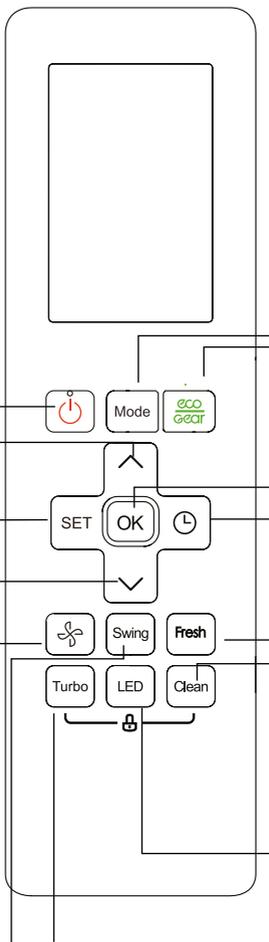
TEMP ▲
Erhöht die Temperatur in Schritten vor 1 °C (1 °F). Die Höchsttemperatur beträgt 30 °C (86 °F).
HINWEIS: Drücken und halten Sie gleichzeitig die Tasten ▼ und ▲ 3 Sekunden lang gedrückt, um die angezeigte Temperatureinheit von Grad Celsius (°C) auf Grad Fahrenheit (°F) und umgekehrt zu ändern.

SET
Ermöglicht es, zwischen den Betriebsfunktionen in der folgenden Reihenfolge zu wechseln:
Breeze Away (☼) → Sleep (🌙) → Follow Me (👤) → AP mode (🏠) → Breeze Away ...
Das ausgewählte Symbol blinkt auf dem Display. Drücken Sie die OK-Taste zur Bestätigung.

TEMP ▼
Verringert die Temperatur in Schritten von 1 °C (1 °F). Die Mindesttemperatur beträgt 16 °C (60 °F).

FAN SPEED
Ermöglicht die Auswahl der Lüfterdrehzahl in der folgenden Reihenfolge: AU → 20 % → 40 % → 60 % → 80 % → 100 %. Um die Lüfterdrehzahl in Schritten von 1 % zu erhöhen, drücken Sie die TEMP Taste - Aufwärts- oder Abwärtspeil

SWING
Ermöglicht das Starten und Stoppen der Bewegung der horizontalen Lamelle. Drücken und halten Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um die automatische Schwenkfunktion der vertikalen Lamelle zu aktivieren (bei einigen Geräten verfügbar).



MODE
Wechseln des Betriebsmodus in der folgenden Reihenfolge: **AUTO** → **COOL** → **DRY** → **HEAT** → **FAN**

ECO/GEAR
Ermöglicht es, den Energiesparmodus in der folgenden Reihenfolge zu starten: **ECO GEAR (75 %)** **GEAR (50 %)** Vorheriger Modus **ECO** ...

OK
Wird zur Bestätigung ausgewählter Funktionen verwendet

TIMER
Ermöglicht die Einstellung des Timers, der herunterzählt, bevor Sie das Gerät ein- oder ausschalten

FRESH
Ermöglicht es, die Fresh-Funktion aktivieren und deaktivieren.

CLEAN
Ermöglicht es, die Funktionen der Selbstreinigung (Self Clean) und der aktiven Reinigung (Active Clean) oder Sterilisation 56°C zu aktivieren oder zu deaktivieren. (Die Verfügbarkeit von Funktionen ist modellabhängig. Einzelheiten entnehmen Sie dem Benutzerhandbuch und der Montageanleitung)

LED
Mit dieser Taste können das LED-Display der Inneneinheit und das Tonsignal der Klimaanlage (je nach Modell) ein- und ausgeschaltet werden, um eine komfortable und ruhige Umgebung zu gewährleisten.

TURBO
Ermöglicht dem Gerät in kürzester Zeit die gewünschte Temperatur zu erreichen

Model: RG10A1(F2S/H2S/G2S)/BGEF

Anzeigen auf dem Fernbedienungs-Display

Die Informationen werden nur angezeigt, wenn die Fernbedienung eingeschaltet ist.

Übertragung Die Anzeige leuchtet auf, wenn die Fernbedienung ein Signal an die Inneneinheit sendet

-  Anzeige der Funktion Breeze Away
-  Anzeige der Funktion der aktiven Reinigung (Active Clean)
-  Anzeige der Fresh-Funktion
-  Anzeige des Schlafmodus (Sleep)
-  Anzeige der Follow Me-Funktion
-  Anzeige der Funktion zur drahtlosen Steuerung
-  Anzeige des niedrigen Batteriestandes (falls blinkt)

 **Anzeige der Timer-Aktivierung (TIMER OFF)**

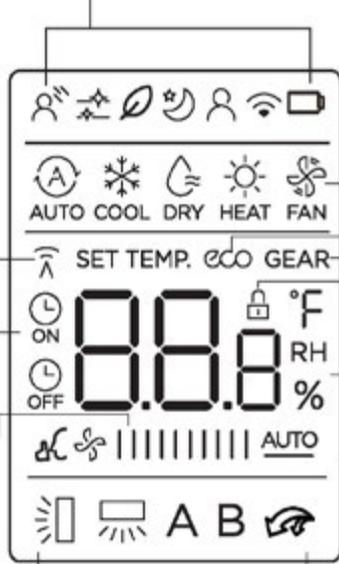
 **Anzeige der Timer-Deaktivierung (TIMER OFF)**

 **Anzeige der leisen Betriebsfunktion (Silence)**

Anzeige der Lüfterdrehzahl (FAN SPEED)
Zeigt die ausgewählte Lüfterdrehzahl an:

Leiser Betrieb		1%
		2%-20%
NIEDRIG		21%-40%
MITTEL		41%-60%
		61%-80%
HOCH		81%-100%
		
AUTO		AUTO

Die Lüfterdrehzahl kann im AUTO- oder Entfeuchtungsmodus (DRY) nicht eingestellt werden.



Anzeige des MODUS (MODE)
Zeigt den aktuellen Betriebsmodus, darunter:



Anzeige der ECO-Funktion
Wird angezeigt, wenn die ECO-Funktion aktiv ist

Anzeige der GEAR-Funktion
Wird angezeigt, wenn die GEAR-Funktion aktiv ist

Anzeige der Sperrfunktion (LOCK)
Wird angezeigt, wenn die Sperrfunktion (LOCK) aktiv ist.

Anzeige der Temperatur/des Timers/der Lüfterdrehzahl

Zeigt die voreingestellte Temperatur oder die Timer-Einstellung an, wenn die Funktion TIMER ON/OFF verwendet wird.

- Temperaturbereich: 16-30 °C/60-86 °F / (20-28 °C/68-82 °F) (je nach Modell)
- Einstellbereich des Timers: 0-24 Stunden
- Einstellbereich der Lüfterdrehzahl: AU -100 %
Im Lüftermodus (FAN) bleibt das Display leer.

Anzeige der Schwenkbewegung (swing) der horizontalen Lamelle

Anzeige der automatischen Schwenkbewegung (swing) der vertikalen Lamelle

Anzeige des Turbo-Modus

A Nicht verfügbar für dieses Gerät
B

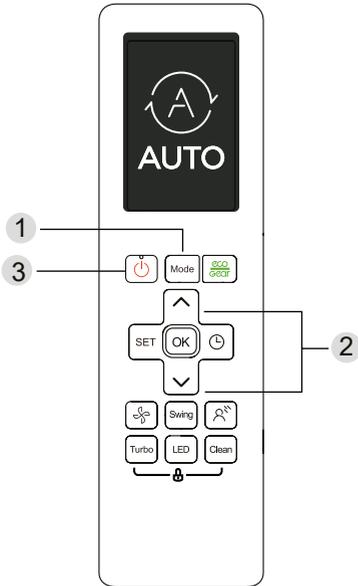
Achtung:

Alle in der Abbildung dargestellten Anzeigen dienen nur zu Präsentationszwecken. Während des laufenden Betriebs werden nur die entsprechenden Funktionssymbole auf dem Display angezeigt.

Verwendung der Grundfunktionen

Grundfunktionen

WARNUNG! Vergewissern Sie sich vor Beginn der Arbeit, dass das Gerät an die Stromversorgung angeschlossen ist und dass die Stromversorgung korrekt funktioniert.



EINSTELLEN DER TEMPERATUR

Der Betriebstemperaturbereich beträgt 16-30 °C (60-86 °F)/20-28 °C (68-82 °F). Die eingestellte Temperatur kann in Schritten von 1 °C (1 °F) erhöht oder verringert werden.

AUTO Modus

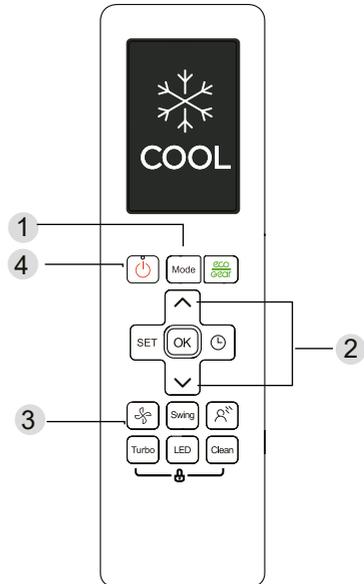
Im AUTO-Modus wählt das Gerät automatisch den Kühl-, Lüfter-, Heiz- oder Entfeuchtungsmodus (COOL, FAN, HEAT oder DRY) basierend auf der eingestellten Temperatur.

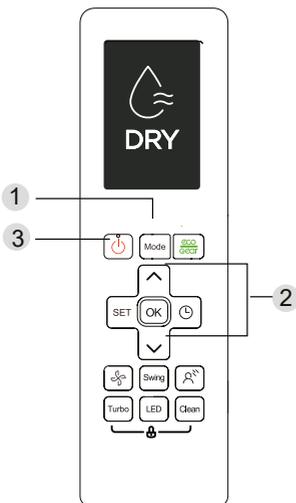
1. Drücken Sie die **MODE**-Taste, um **AUTO** auszuwählen.
2. Stellen Sie die gewünschte Temperatur mit der Taste **Temp** \uparrow oder **Temp** \downarrow ein.
3. Drücken Sie die **ON/OFF**-Taste, um das Gerät einzuschalten.

HINWEIS: Die Lüfterdrehzahl (FAN SPEED) kann im Automatikbetrieb (AUTO) nicht eingestellt werden.

Kühlmodus (COOL)

1. Drücken Sie die **MODE**-Taste, um den Kühlmodus (**COOL**) auszuwählen.
2. Stellen Sie die gewünschte Temperatur mit der Taste **Temp** \uparrow oder **Temp** \downarrow ein.
3. Drücken Sie die **FAN**-Taste, um die Lüfterdrehzahl im Bereich AU-100 % auszuwählen.
4. Drücken Sie die **ON/OFF**-Taste, um das Gerät einzuschalten.

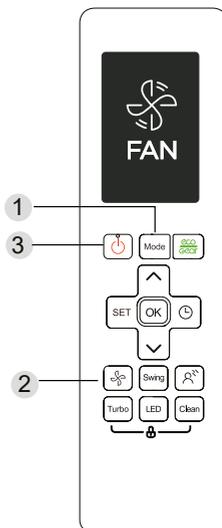




Entfeuchtungsmodus (DRY)

1. Drücken Sie die **MODE**-Taste, um **AUTO** auszuwählen.
2. Stellen Sie die gewünschte Temperatur mit der Taste **Temp** \wedge oder **Temp** \vee ein.
3. Drücken Sie die **ON/OFF**-Taste, um das Gerät einzuschalten.

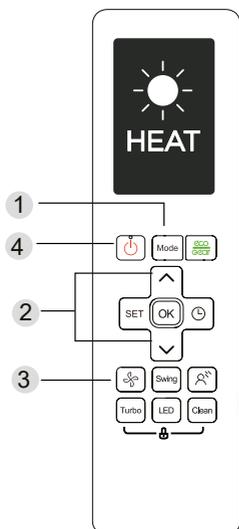
HINWEIS: Die Lüfterdrehzahl kann im Entfeuchtungsmodus (DRY) nicht geändert werden.



FAN Modus

1. Drücken Sie die **MODE**-Taste, um den **Lüftermodus (FAN)** auszuwählen.
2. Drücken Sie die **FAN**-Taste, um die Lüfterdrehzahl im Bereich AU-100 % auszuwählen.
3. Drücken Sie die **ON/OFF**-Taste, um das Gerät einzuschalten.

HINWEIS: Die Temperatur kann im Lüftermodus (FAN) nicht eingestellt werden. Infolgedessen zeigt das LCD-Display auf der Fernbedienung den Temperaturwert nicht an.



Heizmodus (HEAT)

1. Drücken Sie die **MODE**-Taste, um den **Heizmodus (HEAT)** auszuwählen.
2. Stellen Sie die gewünschte Temperatur mit der Taste **Temp** \wedge oder **Temp** \vee ein.
3. Drücken Sie die **FAN**-Taste, um die Lüfterdrehzahl im Bereich AU-100 % auszuwählen.
4. Drücken Sie die **ON/OFF**-Taste, um das Gerät einzuschalten.

HINWEIS: Die Senkung der Außentemperatur kann den Betrieb der Heizfunktion (HEAT) des Gerätes beeinträchtigen. In solchen Fällen empfehlen wir, die Klimaanlage in Kombination mit anderen Heizgeräten zu verwenden.

Einstellen der Timer-Funktion (TIMER)

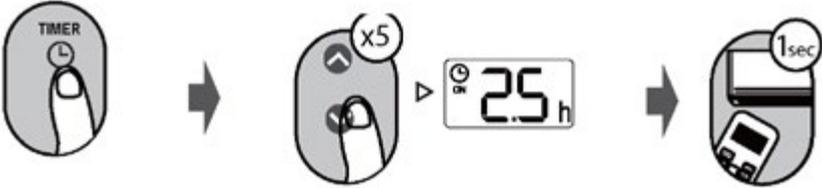
TIMER OFF – stellt die Zeit ein, nach der sich das Gerät automatisch ausschaltet.

Ein-Timer Funktion (TIMER ON)

Drücken Sie die TIMER-Taste, um den Timer zu aktivieren.

Drücken Sie mehrmals die Temp-Taste - Aufwärts- oder Abwärts- Pfeil, um die gewünschte Zeit zum Einschalten des Gerätes einzustellen.

Richten Sie die Fernbedienung auf das Gerät und warten Sie 1 Sekunde, der Ein-Timer (TIMER ON) wird aktiviert.

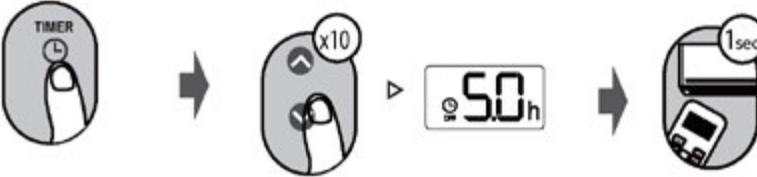


Aus-Timer Funktion (TIMER OFF)

Drücken Sie die TIMER-Taste, um den Timer zu aktivieren.

Drücken Sie mehrmals die Temp-Taste - Aufwärts- oder Abwärts- Pfeil, um die gewünschte Zeit zum Ausschalten des Gerätes einzustellen.

Richten Sie die Fernbedienung auf das Gerät und warten Sie 1 Sekunde, der Aus-Timer (TIMER OFF) wird aktiviert.



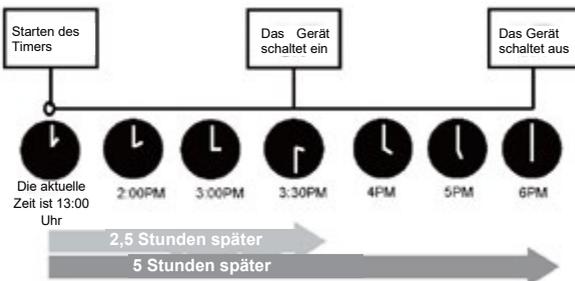
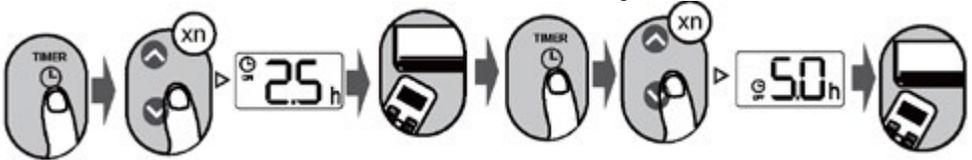
HINWEIS:

1. Wenn Sie den Ein-Timer (TIMER ON) oder den Aus-Timer (TIMER OFF) einstellen, wird diese Zeit bei jedem Drücken alle 30 Minuten auf 10 Stunden erhöht. Im Bereich von 10 bis 24 Stunden entspricht jedes Drücken einer Einheit von 1 Stunde. (Drücken Sie beispielsweise 5 Mal für 2,5 Stunden; drücken Sie 10 Mal für 5 Stunden.) Der Timer wird nach 24 Stunden zurückgesetzt.

2. Die Funktion kann abgebrochen werden, indem der Timer auf 0.0h gestellt wird.

Einstellen des Ein-Timers (TIMER ON) oder des Aus-Timers (TIMER OFF) (Beispiel)

Bitte beachten Sie, dass sich die für diese beiden Funktionen eingestellten Zeiträume auf die Anzahl der Stunden beziehen, die von der aktuellen Stunde vergehen.



Beispiel: Ist der Timer auf 13:00 Uhr eingestellt, stellen Sie den Timer wie oben beschrieben ein; das Gerät schaltet sich 2,5 Stunden später (15:30 Uhr) ein und um 18:00 Uhr wieder aus.

Verwendung der fortgeschrittenen Funktionen

Funktion der Schwenkbewegung (SWING)

Drücken Sie die Swing-Taste.



Beim Drücken bewegt sich die horizontale Lamelle automatisch auf und ab. Drücken Sie erneut, um die Funktion zu deaktivieren.

Durch Drücken und Halten der Taste für mehr als 2 Sekunden wird die Funktion der Schwenkbewegung der vertikalen Lamelle aktiviert. (je nach Modell)

Luftstromrichtung



Wenn Sie die SWING-Taste drücken und längere Zeit gedrückt halten, können Sie fünf verschiedene Luftstromrichtungen einstellen. Mit jedem Tastendruck können Sie die Bewegung der Lamelle innerhalb eines bestimmten Bereichs einstellen. Drücken Sie die Taste, um die gewünschte Luftstromrichtung zu erreichen.

HINWEIS: Wenn das Gerät ausgeschaltet ist, drücken und halten Sie gleichzeitig die Tasten **MODE** und **SWING** eine Sekunde lang gedrückt; die Lamelle öffnet sich in einem bestimmten Winkel, sodass sie leicht gereinigt werden kann. Drücken und halten Sie gleichzeitig die Tasten **MODE** und **SWING** eine Sekunde lang gedrückt, um die Position der Lamelle zurückzusetzen (je nach Modell).

LED-DISPLAY



Drücken Sie die LED-Taste.

Drücken Sie diese Taste, um das Display der Inneneinheit ein- und auszuschalten.



Drücken und halten Sie die Taste länger als 5 Sekunden gedrückt (einige Geräte).

Durch Drücken und Halten der Taste für mehr als 5 Sekunden wird die aktuelle Raumtemperatur auf der Inneneinheit angezeigt. Durch erneutes Drücken für mehr als 5 Sekunden kehren Sie zur Solltemperaturanzeige zurück.

ECO/GEAR-Funktion



Drücken Sie die X-ECO-Taste, um den Energiesparmodus in der folgenden Reihenfolge aufzurufen:

ECO → GEAR (75 %) → GEAR (50 %) → Vorheriger Modus → ECO

Achtung: Diese Funktion ist nur im Kühlmodus (COOL) verfügbar.

Bedienung der ECO-Funktion:

Im Kühlmodus (COOL) wird durch Drücken dieser Taste die Temperatur automatisch auf 24 °C/75 °F und die Lüfterdrehzahl auf AUTO eingestellt, um Energie zu sparen (nur wenn die Temperatur unter 24 °C/75 °F liegt). Ist die eingestellte Temperatur höher als 24 °C/75 °F, wird durch Drücken der ECO-Taste die Lüfterdrehzahl auf AUTO geändert, und die Temperatur bleibt unverändert.

HINWEIS:

Wenn Sie die ECO-Taste drücken, den Modus ändern oder den Temperatursollwert auf weniger als 24 °C/75 °F einstellen, wird der ECO-Modus deaktiviert.

Im ECO-Modus sollte die Solltemperatur 24 °C/75 °F oder mehr betragen; dies kann zu unzureichender Kühlung führen. Wenn Sie mehr Komfort benötigen, drücken Sie die ECO-Taste erneut, um die Funktion zu deaktivieren.

Bedienung der GEAR-Funktion:

Drücken Sie die ECO/GEAR-Taste, um den GEAR-Modus wie unten beschrieben zu aktivieren:
75 % (bis zu 75 % des Stromverbrauchs)



50 % (bis zu 50 % des Stromverbrauchs)



Vorheriger Modus.

Im GEAR-Modus zeigt das Display auf der Fernbedienung abwechselnd den Stromverbrauch und die Solltemperatur an.

Leiser Betriebsmodus (Silence)



Drücken und halten Sie die Fan-Taste länger als 2 Sekunden gedrückt, um den leisen Betriebsmodus (Silence) zu aktivieren/deaktivieren (je nach Gerät). Dies kann aufgrund der niedrigen Betriebsleistung des Kompressors zu einer unzureichenden Kühl- und Heizleistung führen. Durch Drücken der Ein-/Aus-, Turbo- oder Clean-Taste wird der leise Betriebsmodus (Silence) deaktiviert.

Heizfunktion 8°C (FP)

Drücken Sie diese Taste zweimal innerhalb von 1 Sekunde im Heizmodus (HEAT) und bei der Solltemperatur von 16 °C/60 °F oder 20 °C/68 °F (gilt für RG10A10(B2)/BGEF).

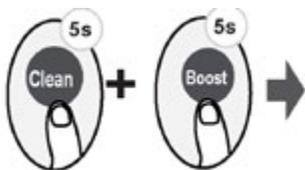


Der Lüfter des Gerätes läuft mit hoher Geschwindigkeit (Kompressor eingeschaltet), wobei die Temperatur automatisch auf 8 °C/46 °F eingestellt wird.

Achtung: Diese Funktion gilt nur für Klimaanlage mit Wärmepumpen.

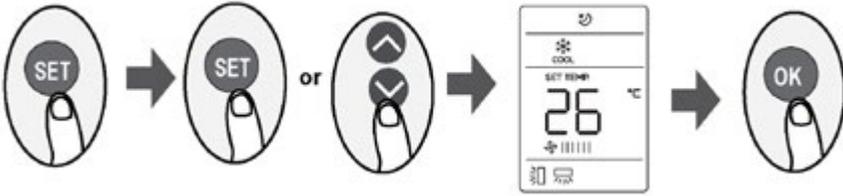
Drücken Sie diese Taste zweimal im Heizmodus (HEAT) und bei der Solltemperatur von 16 °C/60 °F, um die Heizfunktion 8°C zu aktivieren. Durch Drücken der On/Off-, Sleep-, Mode-, Fan- und Temp.-Taste während des Betriebs wird diese Funktion deaktiviert.

Sperrfunktion (LOCK)



Drücken und halten Sie die Clean- und Boost-Tasten gleichzeitig für mehr als 5 Sekunden gedrückt, um die Sperrfunktion (Lock) zu aktivieren. Alle Tasten werden gesperrt. Sie können diese beiden Tasten nur zwei Sekunden lang drücken und gedrückt halten, um die Sperrfunktion (Lock) zu deaktivieren.

Bedienung der SET-Funktion



- Drücken Sie die SET-Taste, um zu den Funktionseinstellungen zu gelangen, und drücken Sie dann die Taste SET oder TEMP \downarrow oder TEMP \uparrow um die gewünschte Funktion auszuwählen. Das ausgewählte Symbol blinkt auf dem Display. Drücken Sie die OK-Taste zur Bestätigung.
- Um die ausgewählte Funktion zu deaktivieren, folgen Sie den oben beschriebenen Schritten.
- Mit der SET-Taste können Sie wie folgt durch die Bedienfunktionen scrollen:

Breeze Away * (🌀) → Fresh* (🌿) → Sleep (🛌) → Follow Me (👤) → AP mode (📶)

[*] : Wenn die Fernbedienung über die Tasten Breeze Away oder Fresh verfügt, kann die SET-Taste nicht zur Einstellung dieser Funktionen verwendet werden.

Breeze Away-Funktion (🌀) (einige Geräte):

Diese Funktion ermöglicht es, einen direkten Luftstrom zum Benutzer zu vermeiden und sorgt für ein kühlendes Gefühl.

HINWEIS: Diese Funktion ist nur im Kühl- (COOL), Lüfter- (FAN) und Entfeuchtungsmodus (DRY) verfügbar

FRESH-Funktion (🌿) (einige Geräte):

Ist die FRESH-Funktion aktiviert, wird der Ionisator/Plasma-Staubkollektor oder UV-Lampe (je nach Modell) eingeschaltet und entfernt Staub und Schmutz aus der Luft.

Schlaf-Funktion (🛌) (SLEEP):

Die Schlaf-Funktion (SLEEP) wird verwendet, um den Energieverbrauch während des Schlafes zu reduzieren (und erfordert nicht die gleiche Temperaturkonfiguration, um den Schlafkomfort zu erhalten). Diese Funktion kann nur mit der Fernbedienung aktiviert werden. Einzelheiten – siehe Bedienung der Schlaf-Funktion im Benutzerhandbuch.

Achtung: Die Schlaf-Funktion (SLEEP) ist im Lüfter- (FAN) oder Entfeuchtungsmodus (DRY) nicht verfügbar.

Follow Me-Funktion (👤):

Mit der Follow Me-Funktion kann das Fernsteuermodul die Temperatur am aktuellen Standort messen und im Abstand von 3 Minuten ein Signal an die Klimaanlage senden. Die Messung der Umgebungstemperatur mit der Fernbedienung (anstelle der Inneneinheit selbst) ermöglicht es der Klimaanlage, die Umgebungstemperatur zu optimieren und bietet maximalen Komfort bei der Verwendung der Betriebsmodi AUTO, COOL oder HEAT (Automatik, Kühlung oder Heizung).

HINWEIS: Drücken und halten Sie die Boost-Taste sieben Sekunden lang gedrückt, um die Follow me-Speicherfunktion zu aktivieren/deaktivieren.

- Ist die Speicherfunktion aktiv, zeigt das Display drei Sekunden lang **ON** an.
- Ist die Speicherfunktion deaktiviert, zeigt das Display drei Sekunden lang **OFF** an.
- Ist die Speicherfunktion aktiv, wird die Follow me-Funktion durch Drücken der ON/OFF-Taste, durch einen Moduswechsel oder durch einen Stromausfall nicht deaktiviert.

AP-Funktion (📶) (einige Geräte):

Wählen Sie den AP-Modus, um das drahtlose Netzwerk zu konfigurieren. Das Drücken der SET-Taste funktioniert bei einigen Geräten nicht. Um in den AP-Modus zu gelangen, drücken Sie die LED-Taste innerhalb von 10 Sekunden sieben Mal.

**WE
CARE
ABOUT
AIR**

kaisai.com